

IMCZNEWS



OCTOBER 2012



EDITORIAL Party Time

It is refreshing to be able to forget the crises loaded news from just about every corner of the world, and to keep in mind that the good news is never reported. Bad news make headlines, but good news induces peace of mind. No I am not suggesting that we stop reading the newspapers and magazines, or to boycott the radio and TV news bulletins, what I am saying is that is not the whole story, there is as much good news which is not reported. That is why we should keep the balance and live our days.

On this note, let us take advantage of the large number of events and activities now on offer. Take a quick look at the events page on our website and join in as many activities as you like. The long, dreary winter nights are coming, so let us make the most of it before they come.

Muthana Kubba
Editor, newsletter@imcz.com



FUTURE EVENTS

- THURSDAY, OCTOBER 4, **Enrico' Dell'Angelo's** "Perspectives on Italy"
- SUNDAY, OCTOBER 14, **Zugathon IMCZ Group**, Meet 10.00 at Pickwick Pub, Ian Scarr-Hall, Leader
- WEDNESDAY OCTOBER 17, **Bowling**, White Line Bowling Centre
- SATURDAY OCTOBER 27, **Joint IMCZ & ZIWC**, Mount Rigi hike & Spa excursion
- THURSDAY, NOVEMBER 1, **Beat Schindler**, "Be Bold. Take Action." (On getting things started, then completed) For bio info, <http://about.me/beatschindler>
- WEDNESDAY NOVEMBER 21, **Bowling**, at the White Line Bowling Centre in Meierskappel.
- THURSDAY NOVEMBER 22, **New Members' Reception**, free food and drinks at Bären Restaurant in Zug.
- FRIDAY NOVEMBER 23, AND 30, "Snow White & the Seven Dwarfs", English Theatre Group
- THURSDAY, DECEMBER 6, **Sebastian van Doorn**, "How to create a healthy indoor environment"
- WEDNESDAY, DECEMBER 19, **Bowling**, at the White Line Bowling Centre in Meierskappel.
- THURSDAY, JANUARY 3, **Andy Habermacher**, presenting his latest book "Neuroleadership - A Journey through the Brain for Business ..."
- WEDNESDAY, JANUARY 16, **Bowling**, at the White Line Bowling Centre in Meierskappel.
- SUNDAY, JANUARY 20, **Visit to the Lucerne Transportation House of Switzerland / Verkehrshaus**. Special guided tour and afternoon program for IMCZ & ZIWC members. Meet 13.15 at the entrance
- THURSDAY JANUARY 24, **Annual General Meeting**
- SATURDAY JANUARY 26, **Burns' Night dinner**
- THURSDAY, MARCH 1, **Ermano Bassi**, GM "Hertelendy Kastély" in Hungary presentation. <http://www.hotel-hertelendy.com>

IMCZ

Introducing...new members

THE IMCZ WELCOMES:

Jan-Robert Swagers

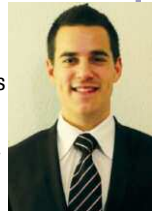
Jan-Robert hails from the Netherlands and had lived for almost 15 years outside his home country. He graduated from the University of Dallas, Irving, Texas in 1984 with an MBA in International Management. Interestingly he was called as JR when the famous TV series "Dallas" was then at its height. He spent thereafter 27 years in various commercial positions across the globe and finally decided to peruse a new opportunity setting up a trading office for a large Ukrainian agricultural producer in Baar.



Jan-Robert is married and has two kids, the older son is studying in Amsterdam and the younger daughter is with him here. He loves nature, reading and playing golf.

Zsolt Katona

Zsolt hails from Hungary and came to Switzerland in 2007 to continue his education at an international school.



During his university years, he had worked in several locations around Switzerland. At present his is working in Zürich, but hopes to find a suitable job in Zug, where he now lives, soon. He is interested in networking and getting to know people and very much enjoys a good conversation. His hobbies include sports, especially martial arts, and playing music as a drummer. He is looking forward to taking part in club activities and meeting members in person.

continued on page 2

IN THIS ISSUE

PAGE 1

- Editorial
- Future Events
- New Members

EVENTS P.2

- Members' News

HEALTH P.3

- Bacteria in food
– not factors but the power of numbers counts!

TRAVEL AND LEISURE P.4

- Making Dreams Happen

SCIENCE/TECHNOLOGY P.6

- Computer Devices and Locations

SPORTS P.9

- From the LANES...

HUMOUR P.10

- Various

PUZZLES P.12

- Sudoku

TIDBITS P.12

- Member's Marketplace
- IMCZ Rates
- Corporate Space



IMCZ

Introducing...new members

THE IMCZ WELCOMES:

L.Paul Kochman

Paul hails from Perth, Australia. He moved to Switzerland thanks to his wife who comes from Zug. Paul is a native English speaker, but speaks

Czech/Slovak and Hungarian fluently. His German is coming along nicely.



Paul is a qualified pharmacist, has worked both in his native Australia and Ireland, thereafter he returned home and completed a masters degree in business. Now, he is working for a biotech valuation company in Zurich. He enjoys living here and looks forward to meeting many new people through the Club. Among others, travelling with his wife, both inside and outside Switzerland, is his passion.

Members' News

Long standing IMCZ member, Holger Infeldt has finally decided after 33 years stay in Switzerland, to leave his second home in Steinhausen and return to his home town Stockholm, Sweden. Holger has installed and maintained the ticket queuing systems in over 300 post offices. He has been an active member of the club and a Sudoku master for many years. He is planning to leave by the end of the year. We shall all miss him and wish him well back in his home country.



REMEMBER The Stammtisch every Thursday evening 18:00-20:00
Join us in the Park Hotel in Zug.

Caring for each and all of your insurance needs – your independent broker.

We cover all your insurance needs for business and private, i.e. assets; liability; legal protection; medical aid, as well as wealth management for the planning of your pension...
... as we have been doing since 1982.

Stephan M. Leuthard

www.gfsa.ch/Insurance.html
(all information online)



GFS
Insurance AG
Postfach 251
6331 Hünenberg
Tel 041 781 50 80
Fax 041 781 09 90
mail@gfsa.ch



IMCZ BOARD MEMBERS

Board Member bios are posted under the following link: <http://www.imcz.com/Board.asp>. Go ahead and check them out!

PRESIDENT
Andy Habermacher
078 815 8837
President@IMCZ.com

VICE PRESIDENT
NEWSLETTER EDITOR
Muthana Kubba
079 340 2592
Newsletter@IMCZ.com

SECRETARY
Adrian Luedi
079 871 7136
Secretary@IMCZ.com

TREASURER
Max Leyherr
076 272 3822
Treasurer@IMCZ.com

STAMMTISCH COORDINATOR
Andrew Joines
076 501 7573
Stammtisch@IMCZ.com

MEMBERSHIP COORDINATOR
Heinz Schaller
079 730 2715
Membership@IMCZ.com

EVENT COORDINATOR
René Welti
079 917 6873
Events@IMCZ.com

INTERNATIONAL MEN'S CLUB OF ZUG
P.O. BOX 4241, 6300 ZUG

Bacteria in food – not factors but the power of numbers counts!

Contributed by IMCZ member Remo P. Jutzeler van Wijlen,
Head R&D Sponser Sports Food Ing. Appl Food Sciences, MAS Nutrition & Health ETHZ

During the hottest – and as usual the news-poorest – summer weeks the story of highly contaminated Cervelat sausages made the headlines in Switzerland. The headlines followed the broadcasting of micro-bacterial test results of Cervelats bought in various shops and analysed by an independent



laboratory. The short story: out of 36 sausages 15 showed total bacteria counts exceeding prescribed numbers by a factor of 20 to 40! One of those even exceeded the guidelines by a factor 140! Conclusion: seemingly disastrous hygiene standards in almost half of the Swiss sausage manufacturers far exceed legal limits and endanger our health ... Now let me give you the not so short, but far less dramatic (whole) story.

First of all, 15 out of 36 means 41.7% - not "every second" as hawked by certain sensation press media. Second, bacteria do not proliferate by factors, but exponentially by the power of colony counts. That means under the right circumstances – the maintenance of the "three pillars" substrate, temperature, and humidity – they duplicate from 1 to 10 mio (106-107) colony forming units (CFU) within 2 or 3 hours, within an afternoon to 100 mio (108), etc. This means bacteria multiply easily by a factor of 100 or 140 during an average summer afternoon!

Second, the legal level of 1 mio CFU/g mentioned in the media is the so-called "tolerance value", not the higher "boundary value". The former is solely used as an indicator of production hygiene or used for shelf life determination. An offending product has to be considered as "reduced in value". The latter term "boundary value" designates the legal limit, beyond which the product is considered "unsatisfactory". If pathogenic bacteria were present, it would be designated as potentially "hazardous to health". Such food has to be recalled from the market, regardless of its actual danger to health. The

tolerance value for total aerobic bacteria (TAB) is set at 106 CFU/g, the boundary value at 107 CFU/g, which is a factor of 10. In conclusion, the criticised TAB values which topped the tolerance value by a factor of 20-40 correspond to a CFU content of 2-4 x 107, still within an order of magnitude of and (from the "bacterial" point of view) only marginally topping the boundary limit of 1 x 107 CFU/g.

Now, any naturally grown food, eaten without any heat treatment, such as a carrot, an apple, a cucumber, or the like will almost certainly deliver much higher quantities – (not by factors but by orders of magnitude) – of bacteria of various kinds not just the harmless lactic acid forming bacteria which were found in those Cervelats! May be you know the bonmot "Heat it, peel it, or leave it!" when travelling in the third world. However, most people neither know that the total plate count from a smear-test of a toilet bowl is lower than of a computer keyboard, nor that a salami sausage contains up to 108 to 1011 CFU/g of lactic acid forming bacteria – the same kind criticised in the recent analysis of Cervelats. These bacteria not only contribute to the specific flavour and taste, but also serve to out compete undesirable pathogenic bacteria.



Enterobacteriaceae which naturally inhabit soil, but are also naturally part of our digestive system and faeces were found only in one of those analysed Cervelats. The origin of this contamination remains unclear.

Last but not least, instead of picking on sausage producers, it may be a good idea to

zoom in on distributors. Our food safety management and consumer protection system is based on so-called "Good Manufacturing Practice". This implies an obligation to quality management based on hazard analysis of critical control points for all food manufacturers, and to a focus on food



production hygiene by the executive authorities in their controlling activities. The fact that the highest contamination rates in this "Cervelatgate" were found only in big retailers suggests that they better begin to think about "Good Distribution Practice" (which is standard in the pharmaceutical industry)! In the early morning view at the delivery ramps of retailers, it is common to see that to-be-refrigerated goods are queued waiting, until an employee finds the time to haul the chariot into the chill rooms. Insincerity and hot weather can tip the balance from a perfectly hygienic product to a "putrefied" product in the eyes of both consumers and regulators.

Here is some final advice for the uninitiated about basic hygienic food condition in the kitchen: If a food is not slimy and shows no colouring yeast or mould (white is harmless), it is most probably still fit for consumption even beyond its indicated shelf life date. If a boiled sausage like a Cervelat (not a Salami and its kind) is only slimy on its surface, it most probably is sufficient to rinse it under running water, it can still be eaten after grilling or cooking. Lactic acid forming bacteria are not dangerous to health anyway. They will not even annoy your digestion, because if there are really too many CFU on your Cervelat you will recoil from the unpleasant acid taste well before you swallow it.



Making Dreams Happen

"If one advances confidently in the direction of his dreams ... he will meet with a success unexpected in common hours." - Henry David Thoreau

"Saddle your dreams afore you ride 'em."
- Mary Webb

"In dreams begin responsibilities."
- W.B. Yeats

Beat Schindler is giving a presentation on the November 1st Stammtisch meeting

People *with* dreams live longer, lead healthier lives - it is medically proven.

When you take your dreams seriously, life becomes more meaningful and more exciting. Some people even dream for a living, making a darn good living at it.

So why don't we all?

If you're not busy pursuing your dream, maybe someone is paying you to pursue theirs? Maybe life has thrown you a curveball. But your dreams are there even when invisible, just as the stars are there even in full sun. To stop dreaming is never the solution.

Awake

The reason most people fail to get what they want is they simply don't know their dream. So the mandatory first step is to wake up. Or as Lily Tomlin put it, "I always wanted to be somebody, but now I realize I should have been more specific".

While it's not that hard to do, the truth about making your dreams happen: it's not a walk in

the park. The successful ones only make it look that way AFTER they worked long and hard to make it look easy.

Did you notice how the gold medal at the recent London Olympics always went to the one who made winning look easier than the rest of the field? Talent surely is a part of it. Preparation always is.

Here's the key: your dreams are waiting for you, but they will only happen when you grow into them. Difficult to describe because it's not a physical thing - but not that hard to get the picture of, is it?

And it's not about size either. Size is meaningless in the land of dreams. The sun doesn't shine harder on an elephant than on an acorn. Every oak tree out there, an acorn's dream. "The Secret"? - right now playing at a forest near you.

Belief

Making dreams happen is about belief. The key is your dream, not the "how".

If you don't believe you can grow into your dream, it's a fantasy, not a dream. If you're dream is too big, make it smaller, if too small, bigger - make it fit *no-one but you*. That's really all there is to it. The rest is execution.

Now don't head out to dowse your dreams. To the contrary, set them alight so they can do their job and shine your path. Regardless of how high the price, it is a bargain when compared to the sky-high cost of doing zilch. Dreams give wings, but regrets weigh heavy and pull you down.

Your In-Built Success Guidance Systems & Maximization

I challenge you to make your dreams happen, awake. I challenge you to join the ranks of those who commit to their dream. To support you in it, my presentation at IMCZ's November meeting will focus on *making dreams happen*. I'll explain "in-built success guidance system" and "maximization".

Imagine waking up energized every day fully alive and fully engaged in life. Procrastination defeated. Distractions reduced or eliminated. How spectacularly will it change your life?

Beat Schindler helps people make their dreams come true. He started by travelling the world on backpack for eighteen months, the worked for 22 years with a major computer company but finally settled taking over the task of making dreams happen.



«Trust has to be earned anew every day» (J.H. Pestalozzi) This credo leads us in our daily activities for:

- **Independent** financial services
- «**Family Office Style**» wealth management counselling
- **Individual** asset management

For an investment outlook, an independent portfolio analysis or advice please contact:



Asset Management Partners

Georg Rossi
Asset Management Partners AG
Zugerstrasse 57
6341 Baar-Zug
Tel. +41 41 768 83 86
georg.rossi@ampch.net
www.assetmanagementpartners.net

«We were so impressed with the move – it has been the most smooth, easy and stress free move ever for us!»

Linda Sørensen



weber-vonesch 

National and international moving | special packing material | packing and unpacking services | vehicles and containers for all volumes | own warehouse | qualified and reliable staff | relocation services

Weber-Vonesch is the right partner for all kind of moves; student flats, houses, offices or even hospitals.



Weber-Vonesch Transport AG | 6303 Zug | Switzerland
phone +41 41 747 44 44 | removal@weber-vonesch.ch

www.mover.ch



Computer Devices and Locations

Contributed by IMCZ Honorary member Muthana Kubba

How often had you been waiting in line to pay for a cartful of items from the supermarket, when the cashier closes the till and a new one comes in to take over? You certainly had noticed that she took her cash box with her after unlocking it. The new cashier comes with her own cash box, puts it in, logs in and off she goes, billing the next waiting customer. The idea is brilliant, bookkeeping and tallying up the days intakes, becomes almost straight forward.

There is a new ideology floating about these days which seems to have moved from wishful thinking into market reality. Why not extend the same idea to a much wider pool of employees in varied fields of business. In many if not the majority of companies the employees are working on a computer in their workplaces. The computer is probably connected directly or via WiFi to the company's internal network, the so-called "Intranet", and the employee uses it to access the internal company data including messages, notes, documents, specifications, etc. However, he has a lot of his own data on the computer, be they private emails, photos of his family, or development of some projects not directly related to the company.

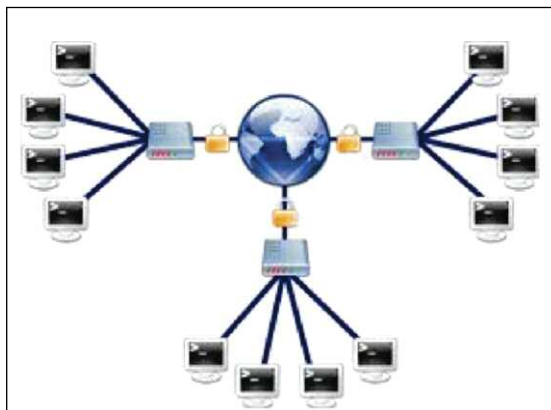
Outrageous as it may seem, especially in this day and age of data theft and sale of CD's with stolen data to foreign governments, there is a growing school of thought which suggests that employees should bring in their own laptops to their workplaces and use them instead of the company computers. It goes even further: all the mobile devices such as iPhones or iPads could also be brought



The term coined for such a course of action is BOYD which stands for Bring Your Own Device. One interesting side-effect would be to lower the cost of the IT hardware needed. Sophisticated mobile devices coupled with wide availability of reliable public WiFi service, are vital factors in encouraging such a course of action. Employees would no longer depend on their employer to provide the latest state of the art computers and mobile devices.

authorised users. This would insure total security.

The general trend for the immediate future is to use thin devices where all the data are stored outside the device in a secure location. The storage location of the data is in a portion of the iCloud reserved for the said company with access only to authorised users. Seen from this perspective, the security issue and risk management become less formidable.



Telephony over WiFi

BOYD is also expected to prompt changes in voice communication. Email and text messaging (SMS) are becoming increasingly the primary media for business communication. Fixed net telephony is being overtaken by mobile networks especially since 4G (fourth generation) systems are becoming widely available. As most companies use VPN (Virtual Private Network) technology, the security of their communication over WiFi would be vastly superior to that of fixed

telephone lines.

Virtual Private Clouds VPC

We should bear in mind that such technology can only be used with the now well known iCloud technology where all the data are stored in a cloud and not in the devices themselves. As with VPN, it is possible to make VPC private and only accessible to



So get ready everyone, within the next five years, you might be required to bring along your laptop to your workplace and use it instead of the company computer.

Further reading: [Cloud Computing](#)

along and used during office hours. Apparently, studies have shown that the productivity increases considerably, in addition the employee becomes much more mobile, and can work at full capacity from any location within or outside the company premises. On the other side, the security and rights of access have to be increased drastically.

ron sumners photography

royalty-free affordable stock photography



sumnersstock.com • ronsumnersphotography



Get spotted in the *crowd*,
with printing solutions of Reprotect.

reprotect

Reprotect AG · Reprografie und Druck · Gewerbestrasse 6 · 6330 Cham
Telefon 041 747 00 00 · Telefax 041 747 00 01 · info@reprotect.ch · www.reprotect.ch

AUTUMN HOLIDAY SOCCER CAMPS

**GREAT
FUN!**

**ALL
ABILITIES!**

**3 TO 13
YEARS!**

**1-5 DAYS
POSSIBLE**



ZUG

InterSoccer will be staging Soccer Day Camps for **ALL ABILITIES** during the **October holidays** in **ZUG**. Fun Soccer games, Small Sided Matches + technical coaching for the older groups.

WHEN: Monday 15 – Friday 19 October

AGES: 3-5 yr olds (Mini Camps)
5-13 yr olds (Full Day)

TIME: 10:00-12:30 (Mini)
10:00-16:00 (Full Day)
(supervised drop off from 08:45)

WHERE: International School of Zug & Luzern,
Walterswil (All weather pitch)

COST: See website for all info

AFTER SCHOOL-MINI & WEEKEND SOCCER

Still possible to join all courses at the pitch directly with Coach even if missed beginning of course.

TOT SOCCER

Fun starter courses now available in most regions for 2-3 yr olds in the mornings.

WINTER INDOOR COURSES

Great fun courses running during the winter. Please see website for more information.



**BOOK
NOW!**

To reserve place and book online
WWW.INTERSOCCER.CH





From the LANES...

Contributed by IMCZ Member
Steve Butterworth

Close scores and plenty of strikes

12 booked but 2 did not come and one backed out. So 9 including 2 new arrived and proceeded to have a wonderful evening trying to outdo each other.

As you see from the Handicapped scores it was very close with the eventual wine winners being Adrian Lüdi first followed by Colin Mason. Only 3 pins behind were Dan Rabil and newsboy Ian Brenton.

Plenty of strikes and spares made for a fun evening.

HANDICAPPED SCORES

First Name	Surname	Game1	Game2	Game3	Handicapped	overall_avg	handicap	STRIKES	SPARES
Adrian	Lüdi	110	130	149	599	113	70	3	12
Colin	Mason	118	139	147	578	128	58	9	6
Ian	Brenton	80	135	117	575	110	81	5	5
Dan	Rabil	155	150	90	575	126	60	6	9
Hans-Peter	Schobert	119	138	105	566	115	68	4	10
Otto	Steuri	115	163	150	563	144	45	6	12
Stephen	Butterworth	100	138	130	560	121	64	5	7
Maurice	Corten	109	100	80	520	104	77	2	5
Andrew	Joines	97	113	130	484	140	48	2	8
Gail	Brenton	79	71	79	472	76	81		6

BOWLED SCORES

First Name	Surname	Game1	Game2	Game3	Handicapped	overall_avg	handicap	STRIKES	SPARES
Otto	Steuri	115	163	150	428	144	45	6	12
Colin	Mason	118	139	147	404	128	58	9	6
Dan	Rabil	155	150	90	395	126	60	6	9
Adrian	Lüdi	110	130	149	389	113	70	3	12
Stephen	Butterworth	100	138	130	368	121	64	5	7
Hans-Peter	Schobert	119	138	105	362	115	68	4	10
Andrew	Joines	97	113	130	340	140	48	2	8
Ian	Brenton	80	135	117	332	110	81	5	5
Maurice	Corten	109	100	80	289	104	77	2	5
Gail	Brenton	79	71	79	229	76	81		6



Political jokes

Tragedy

During a recent visit to Guinea as part of his African Governance Initiative tours, Tony Blair visited a primary school in Conakry.

He went to visit one of the classes where they were in the middle of a discussion related to words and their meanings. The teacher asked the former Prime Minister if he would like to lead the discussion on the word "tragedy".

So the illustrious leader asked the class for an example of a "tragedy".

One little boy stood up and offered: "If my best friend, who lives on a farm, is playing in the field and a tractor runs over him and kills him, that would be a 'tragedy'". "No," said Blair, "that would be an accident."

A little girl raised her hand: "If a school bus carrying fifty children drove over a cliff, killing everyone inside, that would be a tragedy". "I'm afraid not," explained the ex-Prime Minister "That's what we would call a great loss." The room went silent.

No other children volunteered.

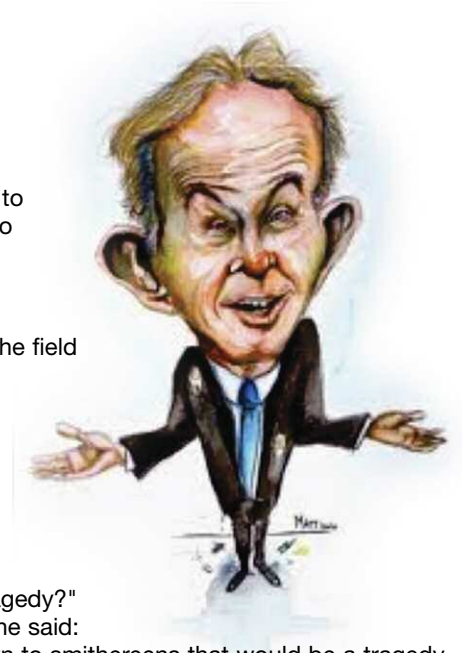
Tony searched the room. "Isn't there someone here who can give me an example of a tragedy?"

Finally, from the back of the room, a small bright boy raised his hand.....In a quiet voice he said:

"If the airplane carrying you and Mrs Blair was struck by a "friendly fire" missile and blown to smithereens that would be a tragedy.

"Fantastic!" exclaimed Tony Blair. "That's right. And can you tell me why that would be a tragedy?"

"Well," says the boy "It has to be a tragedy, because it certainly wouldn't be a great loss and it probably wouldn't be an accident either".



Who reads what newspaper in the UK

The Times --- is read by the people who run the country.

The Daily Mirror --- is read by the people who think they run the country.

The Guardian --- is read by the people who think they ought to run the country.

The Morning Star --- is read by the people who think the country ought to be run by another country.

The Independent --- is read by people who don't know who runs the country but are sure they're doing it wrong.

The Daily Mail --- is read by the wives of the people who run the country.

The Financial Times --- is read by the people who own the country.

The Daily Express --- is read by the people who think the country ought to be run as it used to be run.

The Daily Telegraph --- is read by the people who still think it is their country.

The Sun's readers --- don't care who runs the country providing she has big tits.

Service

I became somewhat confused when I heard the word 'service' used with these agencies.

Internal Revenue 'Service'

Postal 'Service'

Telephone 'Service'

Cable TV 'Service'

Civil 'Service'

City, State & Public 'Service'

Customer 'Service'

This is not what I thought 'service' meant.

However, today, I overheard two farmers talking, and one of them said he had hired a bull to 'service' his cows.

BAM! It all came into focus. Now I understand what all those agencies are doing to us.



Specializing In ExPat & International Sales & Service



Are you Geared up for Winter?

Old Man Winter is just around the Corner

Winter Offer for IMCZ Members:

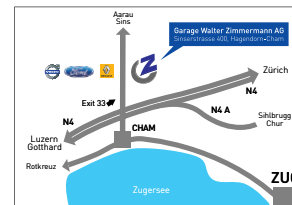


Special Prices for Winter Tires including 1 Season of Free Storage at our Tire Hotel and Free Inspection to see if your Current Tires meet the Swiss Legal Requirements



Mark Shires
Volvo Fleet & International Customer Sales
Factory Trained & 15 Years Experience in
Volvo Expatriate, Diplomat & Military Sales
Home and Office Appointments

Hagendorn-Cham (Zug), Sinslerstrasse 400
Phone: +41 (0)41 784 50 20
Mobile: +41 (0)79 365 21 88
www.zimmermann-garage.ch
E-Mail: mark.shires@zimmermann-garage.ch



Try from our large selection of International Beers

Full selection of International Sports on five screens

Open for lunch and Dinners, serving traditional Pub Food

Special Events throughout the year!

UPCOMING PUB EVENTS

- Sat 6 Oct 20:30 **Live Music with Nick Johnson**
- Mon 8 October 19:30 **Pub Quiz with Quizmasters Paul & Jeni**
- Fri 19 October 22:00 **Karaoke !**
- Sat 27 Oct 20:30 **Live Music with Shotgun Momma**

Mr. Pickwick Pub, Alpenstrasse 11, 6300 Zug • Tel. 041 711 10 04 • pwzg@gastrag.ch • www.pickwick.ch
The no. 1 sports pub in town • A great selection of beers • Classic pub food • A British way of life



Sudoku

Last month's puzzle, was not easy but there were several correct solutions. Congratulations to all those who have bothered to take the trouble and engage their grey cells. There is, however, only one winner and it is this month our departing long time member and Sudoku master Holger Infeldt. Congratulations Holger, your drinks during the next Stammtisch you attend are on the house.

This month's puzzle is slightly more demanding and I hope that many shall try to solve it. The winner shall be drawn from the pool of correct solutions received. His drinks during the next Stammtisch he attends shall be on the house. Please simply tell the waiter or waitress that your drink is on the house, he or she shall find their way to the Paymaster, that is yours truly or Max.

			1	3				
	9		5					
		4				7		
					6	2		
		1						
3		8						
							1	3
	6				7		8	
								4

Solution to September 2012 Puzzle

2	4	5	7	6	9	1	8	3
9	8	1	2	5	3	7	4	6
3	7	6	8	1	4	9	2	5
8	6	2	1	4	7	3	5	9
1	3	9	5	2	6	4	7	8
4	5	7	9	3	8	2	6	1
6	9	3	4	7	5	8	1	2
5	2	4	3	8	1	6	9	7
7	1	8	6	9	2	5	3	4

The easiest form, in which the solution is sent, is nine rows of nine numbers in a Word document, Excel or email. In every Sudoku, every digit between 1 and 9 occurs exactly once in each row, column and 3x3 square. Please send your answers to muthana@trasco.ch, on or before the last day of the current month.



Members' Marketplace

Are you **selling** your yacht (harboured in Piraeus)?
Your Aston-Martin old-timer with the roll top roof?
A gorgeous view of the Bay of Biscay,
with a little bit of house attached?
Or are you **cashing** in the half of your stamp
collection that is finally worth something?
Perhaps you're **looking** for all of these things?

Then ADVERTISE here, in the IMCZ News;

The Members' Marketplace is reserved for unformatted advertisements of 150 characters (approx. 3 lines) of text.

These are free of charge to IMCZ members.

Advertisements must be submitted as illustrated below.
Longer advertisements cost CHF 30.-

Example: FOR SALE: gorgeous view of Bay of Biscay with stunning sunsets and high waves. Wee house (12 rooms), dock and yacht included. Call Bill at 041 123 4567.

IMCZNEWS Advertising Rates

Circulation: 300 plus online download.

Issued: Monthly

Format: A4 vertical, full color.

Ad content delivery:

electronic by e-mail, .pdf, .jpg, .gif

Advertising Rates:

- Full page, A4 vertical. (19 x 27.7 cm), Fr. 200.-
- 1/2 Page, A5 horizontal (19 x 13.5 cm), Fr. 110.-
- 1/3 Page, vertical (6.3 x 27.7 cm), Fr. 85.-
- 1/3 Page, horizontal (19 x 9.2 cm), Fr. 85.-
- 1/4 Page, A6 vertical (9.2 x 13.5 cm), Fr. 60.-
- 1/4 Page, horizontal (19 x 6.9 cm), Fr. 60.-
- Business Card (9.2 x 6.45 cm) Fr. 45.-

Extra costs may be incurred for typesetting, special formatting, etc.
IMCZ Members receive a 20% discount on advertisement costs.

Place your ad for an extended period and receive a discount: get seven months of advertising for six months paid, or receive twelve months for the price of ten.



REMEMBER **The Stammtisch**
every Thursday evening 18:00–20:00

Join us in the lobby
of the Park Hotel in Zug.